

**Protokoll
der Mitgliederversammlung der KG Euroregion OE/OE e. V.**

Datum	19. Januar 2005, 14.00 Uhr
Ort	im Beruflichen Schulzentrum für Technik Pirna Copitz, Aula - Raum 410, Pillnitzer Straße 13 a, 01796 Pirna
Anwesenheit	vgl. Teilnehmerliste
Versammlungsleiter nach den Wahlvorgängen	Herr Evers, Landrat a. D., Präsident Herr Landrat Greif, Präsident
Protokollführer	Frau Steglich
Anzahl der stimm- berechtigten Mitglieder	33 von 35 stimmberechtigten Mitglieder sind anwesend

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Diskussion und Beschluss zur Neufassung der Satzung
3. Bericht über die Durchführung des Haushaltsjahres 2003, Beschluss zur Entlastung des Vorstandes
4. Bericht des Präsidenten zur vergangenen Legislaturperiode
5. Auszeichnungen
6. Wahl des Wahlleiters
7. Wahl
 - Präsident
 - Vizepräsidenten
 - Arbeitsausschuss
 - Rat der EEL
8. Bericht zum vorläufigen Stand der Haushaltsdurchführung zum 31.12.2004, Diskussion und Beschlussfassungen über die Höhe und Fälligkeit von Jahresbeiträgen 2005 und zum Haushaltsplan 2005
9. Schlusswort

1. Begrüßung

Herr Evers, Präsident, eröffnet die Mitgliederversammlung der Kommunalgemeinschaft Euroregion Oberes Elbtal/Osterzgebirge e. V. Er stellt fest, dass von den 35 stimmberechtigten Vertretern in der Mitgliederversammlung 33 anwesend sind. Die Einladungen einschließlich der Tagesordnung und Drucksachen wurden ordnungs- und fristgemäß an die Mitglieder versandt. Eine Tischvorlage hinsichtlich der versandten Drucksache zur Satzungsänderung der KG Euroregion OE/OE e. V. haben alle Anwesenden vor der Versammlung erhalten.

Es gibt keine Änderungs- oder Ergänzungsvorschläge zur Tagesordnung. Die Tagesordnung wird angenommen.

2. Diskussion und Beschluss zur Neufassung der Satzung

Herr Evers eröffnet die Diskussion zur Änderung der Satzung der KG Euroregion OE/OE e. V.

Nach einer intensiven Diskussion der Anwesenden zu den §§ 1 und 2 der Satzung bittet Herr Dr. Lunau, Dresden, um eine Auszeit von ca. 10 Minuten für eine interne Beratung der Vertreter der Landeshauptstadt Dresden hinsichtlich der Satzungsänderungen. Anschließend stellt Herr Oberbürgermeister Roßberg den

Antrag

die Behandlung der Satzung auszusetzen. Der neu zu wählende Vorstand und der Arbeitsausschuss sollen den Auftrag erhalten, insbesondere die Punkte

- Mitgliedschaft von Gebietskörperschaften innerhalb und außerhalb von (Mitglieds-) Landkreisen
- Stimmrecht

in der Satzung zu überarbeiten.

Abstimmung zum Antrag:

30 Stimmen dafür
3 Stimmenthaltungen

Die Abstimmung erfolgt per Handzeichen.

3. Bericht über die Durchführung des Haushaltsjahres 2003, Beschluss zur Entlastung des Vorstandes

Herr Preußcher, Geschäftsführer, berichtet:

Im Haushaltsjahr konnten Einnahmen in Höhe von 309.123,94 € und Ausgaben in Höhe von 291.846,47 € verzeichnet werden. Der Jahresüberschuss beträgt 17.277,47 €.

Der Jahresabschluss wurde durch ein Steuerberatungs- und Wirtschaftsprüfungsbüro erarbeitet. Es wurden keine Unregelmäßigkeiten bei der Haushaltsdurchführung festgestellt. Die Entlastung des Vorstandes wird empfohlen.

Anmerkungen von Herrn Preußcher:

Die größte Planabweichung ist im Bereich der Personalkosten zu verzeichnen. Die im Laufe des Jahres 2003 getroffenen Tarifvereinbarungen konnten bei der Planung noch nicht berücksichtigt werden, finden aber im Jahresabschluss ihren Niederschlag. Da die beiden Stellen der Projektkoordinatoren durch den Freistaat Sachsen refinanziert werden, kommt es zu keiner Mehrbelastung des Vereins.

Es gibt keine Diskussionsbeiträge zu diesem Tagesordnungspunkt. Es erfolgt die Abstimmung zum Beschlussvorschlag:

Beschluss Nr. 01/KGM/01-05

Die Mitgliederversammlung bestätigt den Haushaltsabschluss 2003 und erteilt dem Vorstand Entlastung.

Der Beschluss wird einstimmig (33 Stimmen dafür/per Handzeichen) gefasst.

4. Bericht des Präsidenten zur vergangenen Legislaturperiode

Herr Evers, Präsident, bittet die Anwesenden um Verständnis, dass er nach seiner nunmehr 12 Jährigen Amtszeit als Präsident der Euroregion Elbe/Labe ein Resümee zur Entstehung und Entwicklung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit der Region ziehen möchte.

Dem Vorbild der Euregio an der deutsch-niederländischen Grenze folgend und mit Hilfe und Unterstützung der Arbeitsgemeinschaft Europäischer Grenzregionen (AGEG) gründete sich zunächst in Dresden die Kommunalgemeinschaft Euroregion Oberes Elbtal/Osterzgebirge e. V., deren Gründungsmitglieder die Landeshauptstadt Dresden, die Landkreise Pirna, Sebnitz, Dippoldiswalde, Freital, Dresden-Land und Meißen waren. Am 24. Juni 1992 fanden sich die Kommunalgemeinschaft Euroregion Oberes Elbtal/Osterzgebirge e. V. (D) und der Klub Labe (CZ) in Ústí nad Labem zur Gründungskonferenz der Euroregion Elbe/Labe zusammen.

Ab 1995 änderten sich die Möglichkeiten der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit durch die europäischen Förderprogramme INTERREG II und PHARE CBC. Seit dem konnten mehr als 700 öffentlich geförderte Projekte mit einem Gesamtkostenvolumen von rund 128,5 Mio. € in der Region realisiert werden, die mit etwa 62 Mio. € durch die EU bezuschusst wurden. Dabei spielen auch traditionelle Projekte der Euroregion Elbe/Labe wie die Kinder- und Jugendsportolympiade, der Kultur- und Sportkalender oder verwaltungsjuristische Seminare eine Rolle.

Ein besonderer Höhepunkt war die Feier anlässlich des Beitritts der tschechischen Republik zur Europäischen Union am 1. Mai 2004.

Hier konnten prominente Gäste wie

- die Kommissarin der Europäischen Union, Frau Dr. Michaele Schreyer;
- das Mitglied des Deutschen Bundestages, Klaus Brähmig;
- das Mitglied des Tschechischen Parlaments, Josef Biža
- den Generalkonsul der Tschechischen Republik in Dresden, Dr. Milan Dufek;
- den Präsidenten des Sächsischen Landtages, Erich Illtgen;
- den sächsischen Staatsminister der Finanzen, Dr. Horst Metz;
- den Vizehauptmann des Bezirkes Ústi, Pavel Toschovský und
- den Regierungspräsidenten des Regierungsbezirkes Dresden, Dr. Henry Hasenpflug

begrüßt werden.

Insgesamt mehr als 160 Teilnehmer, darunter selbstredend die Mitglieder des Rates der EUROREGION ELBE / LABE, Landräte, Oberbürgermeister, Bürgermeister und eine Vielzahl von Akteuren der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit aus der Region hatten sich zu dieser Schiffsfahrt eingefunden. Sehr öffentlichkeitswirksam gestaltete sich dann das Treffen unseres Schiffes auf die traditionell am 1. Mai stattfindenden Dampferparade der Sächsischen Dampfschiffahrtsgesellschaft in der Höhe von Pillnitz. Die Dampferparade von dort aus durch die „Šumava“ anführend liefen sie vor Tausenden Zuschauern in Dresden ein.

Einen würdigen Abschluss fand die Veranstaltung dann auf der Albrechtsburg in Meißen unter Anwesenheit des Generalkonsuls und des Regierungspräsidenten des Regierungsbezirkes Dresden. Zeitgleich fand dort ein mittelalterliches Burgfest mit vielen Einwohnern und Gästen der Stadt Meißen und der Region statt.

Um so bedauerlicher war es, dass der Landkreis Meißen mit Jahresfrist aus dem Verband der Euroregion ausschied.

Herr Evers bedankt sich bei allen Mitstreitern die es ihm ermöglicht haben, die vergleichsweise recht lange Zeit seit der Gründung der Euroregion Elbe/Labe, als deren Präsident gewirkt zu haben.

Anerkennung und Ehrung durch den Präsidenten erhalten für ihre langjährige und engagierte Arbeit der Vizepräsident, Herr Landrat Bernd Greif, der zweite Vizepräsident, Herrn Dr. Ludwig-Dieter Wagner und das Vorstandsmitglied, Frau Fogarascher, aber auch der Geschäftsführer und die Mitarbeiter der Geschäftsstelle der EEL, sowie alle Akteure der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit .

Herr Evers kandidiert auf eigenen Wunsch nicht mehr für das Amt als Präsident. Er wünscht allen, insbesondere aber dem neu zu wählenden Vorstand, für die Zukunft zur Erfüllung der anstehenden Aufgaben, sowohl nach satzungsgemäßem Auftrag als auch insbesondere bei der Mitwirkung an der Umsetzung der europäischen und nationalen Förderprogramme im Interesse der weiteren Entwicklung unserer Region, viel Erfolg und gutes Gelingen.

5. Auszeichnungen

In Anerkennung langjähriger Verdienste als Präsident der Euroregion Elbe/Labe wird Herrn Landrat a. D. Hans-Jürgen Evers die Funktion des Ehrenpräsidenten im Vorstand der Kommunalgemeinschaft Euroregion Oberes Elbtal/Osterzgebirge e. V. verliehen.

In Anerkennung langjähriger Verdienste im Präsidium der Euroregion Elbe/Labe wird Herrn Dr. Ludwig Dieter Wagner die Funktion des Ehrenmitgliedes im Vorstand der Kommunalgemeinschaft Euroregion Oberes Elbtal/Osterzgebirge e. V. verliehen.

In Anerkennung langjähriger Verdienste in der Euroregion Elbe/Labe erhält Frau Ute Fogarascher vom Vorstand der Kommunalgemeinschaft Euroregion Oberes Elbtal/Osterzgebirge e. V. eine Urkunde.

6. Wahl des Wahlausschusses

Herr Evers schlägt für die Wahl in den Wahlausschuss vor:

Herrn Rechten, 1. Beigeordneter im Landkreis Weißeritzkreis
Frau Steglich, Mitarbeiterin der KG Euroregion OE/OE e. V.
Frau Jäkel, Praktikantin in der KG Euroregion OE/OE e. V.

Es gibt keine weiteren Vorschläge.

Beschluss Nr.02/KGM/01-05

In den Wahlausschuss der KG Euroregion OE/OE e. V bezüglich der Wahl Vorstandes, des Arbeitsausschusses und des Rates werden gewählt

Herrn Rechentn, 1. Beigeordneter im Landkreis Weißeritzkreis, Wahlleiter
Frau Steglich, Mitarbeiterin der KG Euroregion OE/OE e. V.
Frau Jäkel, Praktikantin in der KG Euroregion OE/OE e. V.

Der Wahlausschuss wird einstimmig (33 Stimmen dafür/per Handzeichen) gewählt.

7. Wahl des Präsidenten, des Vorstandes, des Arbeitsausschusses und des Rates

Herr Rechentn gibt bekannt,

dass zur Wahl des Präsidenten Herr Bernd Greif, Landrat des Weißeritzkreises vorgeschlagen ist. Es gibt keine weiteren Vorschläge. Es gibt keine Widersprüche zur Durchführung einer offenen Wahl. Herr Landrat Greif erklärt sich bereit die Kandidatur anzunehmen.

Beschluss Nr. 03/KGM/01-05

Zum Präsidenten der KG Euroregion OE/OE e. V. wird gewählt

Herr Bernd Greif,
Landrat Weißeritzkreis.

Der Beschluss wird mit 32 Stimmen dafür und 1 Stimmenthaltung des Kandidaten, per Handzeichen, gefasst.

Herr Landrat Greif nimmt die Wahl an.

Herr Rechentn gibt bekannt,

dass zur Wahl des 1. Vizepräsidenten Herr Ingolf Roßberg, Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden vorgeschlagen ist. Es gibt keine weiteren Vorschläge. Es gibt keine Widersprüche zur Durchführung einer offenen Wahl. Herr Oberbürgermeister Roßberg erklärt sich bereit die Kandidatur anzunehmen.

Beschluss Nr. 04/KGM/01-05

Zum 1. Vizepräsidenten der KG Euroregion OE/OE e. V. wird gewählt

Herr Ingolf Roßberg,
Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden.

Der Beschluss wird mit 32 Stimmen dafür und 1 Stimmenthaltung des Kandidaten, per Handzeichen, gefasst.

Herr Oberbürgermeister Roßberg nimmt die Wahl an.

Herr RechentIn gibt bekannt,

dass zur Wahl des 2. Vizepräsidenten keine Vorschläge vorliegen. Seitens der Vertreter des Landkreises Sächsische Schweiz wird Herr Michael Jacobs, Bürgermeister der Stadt Heidenau, vorgeschlagen. Es gibt keine weiteren Vorschläge. Es gibt keine Widersprüche zur Durchführung einer offenen Wahl. Herr Bürgermeister Jacobs erklärt sich bereit die Kandidatur anzunehmen.

Beschluss Nr. 05/KGM/01-05

Zum 2. Vizepräsidenten der KG Euroregion OE/OE e. V. wird gewählt

Herr Michael Jacobs,
Bürgermeister der Stadt Heidenau.

Der Beschluss wird mit 32 Stimmen dafür und 1 Stimmenthaltung des Kandidaten, per Handzeichen, gefasst.

Herr Bürgermeister Jacobs nimmt die Wahl an.

Die Vertreter der Landeshauptstadt Dresden weisen darauf hin, dass laut Satzung ein weiterer Vertreter in den Vorstand der KG Euroregion OE/OE zu wählen ist und bitten um eine Auszeit.

Einer 10-Minütigen Auszeit wird zugestimmt.

Herr Oberbürgermeister Roßberg schlägt als weiteres Mitglied in den Vorstand der KG Euroregion OE/OE e. V. Herrn Andreas Naumann, Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden, vor.

Es gibt keine weiteren Vorschläge. Es gibt keine Widersprüche zur Durchführung einer offenen Wahl. Herr Naumann erklärt sich bereit die Kandidatur anzunehmen.

Beschluss Nr. 06/KGM/01-05

Als weiteres Mitglied in den Vorstand der KG Euroregion OE/OE e. V. wird

Herr Andreas Naumann
Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden

gewählt.

Der Beschluss wird mit 28 Stimmen dafür und 5 Stimmenthaltungen per Handzeichen gefasst.

Herr Naumann nimmt die Wahl an.

Herr RechentIn verliest die Vorschläge für die Mitglieder im Arbeitsausschuss:

Der Vorstand ist im Arbeitsausschuss mit

- dem Präsidenten Herrn Landrat Greif,
- dem 1. Vizepräsidenten Herrn Oberbürgermeister Roßberg,
- dem 2. Vizepräsidenten Herrn Bürgermeister Jacobs
- und dem weiteren Mitglied Herrn Naumann, Stadtrat,

gesetzt. Als weitere Mitglieder werden vorgeschlagen:

Aus den Vertretern der Landeshauptstadt Dresden:

Herr Kießling, Tilo - Stadtrat	<u>Verhinderungsvertreter:</u>	Herr Dr. Lunau, Ralf
Herr Dr. Bertram, Bernd – Stadtrat		Herr Wessel, Christoph
Herr Timm, Jörn - EU Beauftragter/Stadtverwaltung		Herr Hille, Christoph

Aus dem Weißeritzkreis:

Herr Gössel, Frank - Kreisrat	<u>Verhinderungsvertreter:</u>	Frau Knorr, Gitta
-------------------------------	--------------------------------	-------------------

Aus dem Landkreis Sächsische Schweiz:

Herr Elsner, Manfred, Bürgermeister	<u>Verhinderungsvertreter:</u>	Herr Haase, Frieder
-------------------------------------	--------------------------------	---------------------

Es gibt keine weiteren Vorschläge zur Wahl in den Arbeitsausschuss. Die Wahl erfolgt ohne Widerspruch offen und en bloc.

Beschluss Nr. 07/KGM/01-05

In den Arbeitsausschuss der Kommunalgemeinschaft Euroregion OE/OE e. V. werden gewählt:

Vertreter	Verhinderungsvertreter:
Herr Landrat Greif, Bernd	ohne
Herr Oberbürgermeister Roßberg, Ingolf	ohne
Herr Bürgermeister Jacobs, Michael	ohne
Herr Naumann, Andreas	ohne
Herr Kießling, Tilo	Herr Dr. Lunau, Ralf
Herr Dr. Bertram, Bernd	Herr Wessel, Christoph
Herr Timm, Jörn	Herr Hille, Christoph
Herr Gössel, Frank	Frau Knorr, Gitta
Herr Elsner, Manfred	Herr Haase, Frieder

Der Arbeitsausschuss wird einstimmig (33 Stimmen dafür/per Handzeichen) gewählt.

Herr Rechentn verliest die Vorschläge für die Mitglieder des Rates der Euroregion Elbe/Labe.

Gesetzt sind:

- Präsident, Herr Landrat Greif
- 1. Vizepräsident, Herr Oberbürgermeister Roßberg
- 2. Vizepräsident, Herr Bürgermeister Jacobs

Vorschläge aus den Vertretern des Landkreises Sächsische Schweiz:

Vertreter	Verhinderungsvertreter
Herr Barthel, Manfred	Herr Suddars, Arno
Herr Böhme, Rainer	Frau Grünberger, Hannelore
Herr Elsner, Manfred	Herr Haase, Frieder

Vorschläge aus den Vertretern des Weißeritzkreises:

Vertreter

Herr Bielig, Mario
Herr Maus, Rainer
Herr Renner, Torsten

Verhinderungsvertreter

Herr Kohl, Klaus-Dieter
Frau Weigel, Heidrun
Herr Gössel, Frank

Vorschläge aus der Landeshauptstadt Dresden:

Vertreter

Herr Dr. Lunau, Ralf
Frau Schöps, Silke
Herr Dr. Frömmel, Rainer
Herr Hille, Christoph
Herr Kühn, Stephan
Herr Wessel, Christoph

Verhinderungsvertreter

Herr Kießling, Tilo
Herr Haßler, Dietmar
Herr Genschmar, Jens
Herr Naumann, Andreas
Frau Filius-Jehne, Christiane
Herr Dr. Bertram, Bernd

Es gibt keine weiteren Vorschläge. Es gibt keinen Widerspruch zur offenen Wahl en bloc.

Beschluss Nr. 08/KGM/01-05

In den Rat der Euroregion Elbe/Labe werden gewählt:

Vertreter

Präsident, Herr Landrat Greif
1. Vizepräsident, Herr Oberbürgermeister Roßberg
2. Vizepräsident, Herr Bürgermeister Jacobs
Herr Barthel, Manfred
Herr Böhme, Rainer
Herr Elsner, Manfred
Herr Bielig, Mario
Herr Maus, Rainer
Herr Renner, Torsten
Herr Dr. Lunau, Ralf
Frau Schöps, Silke
Herr Dr. Frömmel, Rainer
Herr Hille, Christoph
Herr Kühn, Stephan
Herr Wessel, Christoph

Verhinderungsvertreter

ohne
ohne
Professor Dr. Schwerg, Peter
Herr Suddars, Arno
Frau Grünberger, Hannelore
Herr Haase, Frieder
Herr Kohl, Klaus-Dieter
Frau Weigel, Heidrun
Herr Gössel, Frank
Herr Kießling, Tilo
Herr Haßler, Dietmar
Herr Genschmar, Jens
Herr Naumann, Andreas
Frau Filius-Jehne, Christiane
Herr Dr. Bertram, Bernd

Der Rat wird mit 32 Stimmen dafür und 1 Stimmenthaltung per Handzeichen gewählt.

Herr Landrat Greif übernimmt als neu gewählter Präsident der KG Euroregion OE/OE e. V. die weitere Leitung der Mitgliederversammlung.

Er ruft den TOP 8/DS 3 auf und erteilt Herrn Preußcher, Geschäftsführer, das Wort.

8. Bericht zum vorläufigen Stand der Haushaltsdurchführung zum 31.12.2004, Diskussion und Beschlussfassungen über die Höhe und Fälligkeit von Jahresbeiträgen 2005 und zum Haushaltsplan 2005 (vgl. Anlagen 3 und 4)

Herr Preußcher informiert über das vorläufige Ergebnis des Haushaltes 2004. Dazu gibt es seitens der Anwesenden keine Anfragen.

Jahresbeiträge 2005:

Es gibt keine Diskussionsbeiträge zur DS 3.

Beschluss Nr. 09/KGM/01-05

Die Mitgliederversammlung beschließt die Jahresbeiträge für 2005 für

- a) Mitglieder
- b) Fördernde Mitglieder

wie folgt:

Jahresbeiträge für das Jahr 2005

- a) Mitglieder
Für die als Mitglieder des Vereins eingetragenen Landkreise und kreisfreien Städte wird ein Jahresbeitrag in Höhe von 4.500 EUR je Sitz (Vertreter) in der Mitgliederversammlung festgesetzt.

Für weitere Gebietskörperschaften beträgt der Jahresbeitrag

- bis 10.000 Einwohner 500 Euro
- über 10.000 Einwohner 1.500 Euro

Für die übrigen Mitglieder wird ein Jahresbeitrag in Höhe von 500 EUR je erworbenen Sitz in der Mitgliederversammlung festgesetzt.

- b) Fördernde Mitglieder

Für Unternehmen, Einrichtungen, Gesellschaften, Verbände, Vereine und Körperschaften wird ein Jahresmindestbeitrag von 100 EUR festgesetzt.

Für Einzelpersonen beträgt dieser Jahresmindestbeitrag 50 EUR.

Die Jahresbeiträge werden rückwirkend zum 01.01.2005 fällig.

Der Beschluss über die Höhe und Fälligkeit von Jahresbeiträgen für 2005 wird einstimmig (33 Stimmen dafür/per Handzeichen) gefasst.

Der Präsident ruft die DS 4 – Haushaltsplan 2005 auf und erteilt dem Geschäftsführer das Wort.

Herr Preußcher erläutert, dass aufgrund des Austritts des Landkreises Meißen aus der Kommunalgemeinschaft rückläufige Einnahmen zu verzeichnen sind, was zwangsläufig auch einen geringen Ansatz in den Ausgaben zur Folge hat.

Diskussion:

Herr Jacobs, Bürgermeister Heidenau fragt an, ob die Sitze in der Mitgliederversammlung Berechnungsgrundlage für die zu leistenden Beträge der Mitglieder sind.
Herr Preußcher bestätigt dies.

Beschluss Nr. 10/KGM/01-05

Die Mitgliederversammlung beschließt den Haushaltsplan 2005 wie folgt:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Einnahmen und Ausgaben betragen je | 263.000,00 Euro |
| 2. Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird für die Kasse des Vereins festgelegt auf | 30.000,00 Euro |

Der Beschluss wird einstimmig (33 Stimmen dafür/per Handzeichen) gefasst.

9. Schlusswort

In einem Schlusswort gab der neue Präsident einen Ausblick für die Zukunft der Euroregion. Wichtig sei ihm, die etablierten Strukturen der Euroregionen gemeinsam mit den Kollegen aller Euroregionen an den Grenzen Sachsens zu seinen tschechischen und polnischen Nachbarn einer kritische Überprüfung zu unterziehen. Ziel müsse es sein, die Effizienz der Arbeit weiter zu erhöhen und Synergieeffekte zu erzielen. Des Weiteren gelte es, in Vorbereitung auf den Programmzeitraum 2007 bis 2013, Einfluss auf die Erarbeitung und Umsetzung europäischer Dokumente und Vorgaben auszuüben. Auf wirtschaftlichem Gebiet wünsche er sich eine deutlich bessere Kooperation zwischen Tschechen und Deutschen.

Bernd Greif
Präsident
Versammlungsleiter

Protokoll
H. Steglich